

TARYFA

„WUŻ” Port and Maritime Services Ltd Sp. z o.o.

ul. Przemysłowa 4

80-542 Gdańsk

e-mail: wuz@portgdansk.pl

www.wuz.portgdansk.pl

VAT UE: PL5830004024 ID 190008770

tel.: 58 343 67 13

fax.: 58 343 05 34



Ważna od 1 stycznia 2017 roku

Spis treści

DZIAŁ I POSTANOWIENIA OGÓLNE	3
§ 1 Stosowanie taryfy	3
§ 2 Rozliczenia	3
§ 3 Zlecanie usług	3
§ 4 Odpowiedzialność stron	4
§ 5 Przepisy różne.....	5
DZIAŁ II USŁUGI DLA STATKÓW ŻEGLUGI MORSKIEJ, PORTOWEJ I ŚRÓDLĄDOWEJ	5
§ 6 Opłaty za usługi statkowe	5
§ 7 Usługi holownicze – postanowienia szczegółowe.....	7
§ 8 Usługi cumownicze – postanowienia szczegółowe	8
§ 9 Zestawy pchane i/lub zestawy holownicze	8
§ 10 Promy morskie – opłaty portowe	9
§ 11 Objasnienia do § 7, 8, 9 i 10	9
DZIAŁ III WYNAJEM JEDNOSTEK PŁYWAJĄCYCH ORAZ USŁUGI POMOCNICZE DLA STATKÓW	10
§ 12 Holowniki, pilotówka, motorówka	10
§ 13 Pontony	10
§ 14 Dźwig pływający	11
§ 15 Usługi pomocnicze	11
§ 16 Objasnienia.....	11

DZIAŁ I

POSTANOWIENIA OGÓLNE

§ 1 Stosowanie taryfy

1. Niniejszą taryfę stosuje „WUŻ” Port and Maritime Services Ltd Sp. z o.o. w Gdańsku działająca w obrocie portowo – morskim na obszarze portu Gdańsk, zwana dalej „WUŻ” Gdańsk i świadcząca usługi objęte niniejszą taryfą.
2. Zawarte w niniejszej taryfie opłaty obowiązują w przypadkach, gdy umawiające się o wykonanie usługi strony, nie uzgodniły inaczej.

§ 2 Rozliczenia

1. Stawki taryfy wyrażone są w EUR.
2. Przeliczenia stawek na walutę płatności (PLN) dokonuje się wg kursu średniego EUR ogłoszonego przez Narodowy Bank Polski na ostatni dzień roboczy poprzedzający dzień powstania obowiązku podatkowego.
3. Przy płatnościach wynikających z niniejszej taryfy, mają zastosowanie obowiązujące w Rzeczypospolitej Polskiej przepisy dewizowe i finansowe.
4. Koszt czynności związanych z usługami, wykonywanymi na podstawie zarządzenia władz administracji państwowej ponosi strona, na rzecz której usługa została wykonana.
5. Wszelkie opłaty wyrażone w procentach pobiera się od opłat zasadniczych, ujętych w tabeli opłat zasadniczych w § 6.
6. Faktury wystawia się w oryginale na zleceniodawcę.
7. Opłaty holownicze i cumownicze pobiera się od pojemności brutto statku (V), wynikającej z iloczynu jego całkowitej długości (L), szerokości (b) i zanurzenia wg letniej marki (d), wyrażonej w metrach i centymetrach, zawartych w świadectwie pomiarowym lub certyfikacie okrętowym, z tym, że dla obliczenia opłat całkowitą pojemność statku (V) zaokrągla się wzwyż do pełnego 1 m³. W przypadkach spornych, obowiązującymi są dane zawarte w Rejestrze Żeglutowym Lloyd'a.

§ 3 Zlecenie usług

1. „WUŻ” Gdańsk wykonuje usługi na podstawie złożonego na piśmie zlecenia przesłanego faksem lub pocztą elektroniczną.
2. Zawierający na podstawie niniejszej taryfy umowę o wykonanie usługi, obowiązany jest podporządkować się wszelkim przepisom w niej zawartym.

3. Zlecenie powinno być złożone najpóźniej na 4 godziny przed rozpoczęciem usługi.
4. Odwołanie usługi powinno być zgłoszone co najmniej na 1 godzinę przed jej rozpoczęciem. Odwołanie usługi później niż 1 godzinę przed jej rozpoczęciem spowoduje obciążenie zleceniodawcy kosztami powstałymi po stronie „WUŻ” Gdańsk.

§ 4 Odpowiedzialność stron

1. Odpowiedzialność usługodawcy wynikająca z wykonania usług objętych niniejszą taryfą, określają przepisy i postanowienia taryfy oraz obowiązujące regulaminy, a we wszystkich nieuregulowanych przypadkach – przepisy kodeksu morskiego i kodeksu cywilnego.
2. „WUŻ” Gdańsk ponosi odpowiedzialność za szkody powstałe przy świadczeniu usług z jego winy. Ciężar dowodu spoczywa na stronie, która z tego zdarzenia wywodzi skutki prawne.
3. Wszelkie szkody powinny być zgłoszone protokolarnie niezwłocznie, ale nie później niż w ciągu 24 godzin od czasu, w którym usługa została wykonana. Odnośny protokół powinien być podpisany przez przedstawiciela usługobiorcy.
4. Odpowiedzialność „WUŻ” Gdańsk za szkody towarowe jest ograniczona do wartości ładunku nie większej niż 0,6 EUR za 1 kg, maksymalnie jednak 10.500,00 EUR za całość szkody. Odpowiedzialność „WUŻ” Gdańsk obejmuje roszczenia objęte bezpośrednim i normalnym związkiem przyczynowym.
5. „WUŻ” Gdańsk nie odpowiada:
 1. za szkody i / lub straty spowodowane działaniem klęsk żywiołowych lub innej siły wyższej, względnie powstałe w wyniku strajków pracowników i / lub kontrahentów;
 2. za skutki finansowe spowodowane zarządzeniami lub działaniem władz administracji państwowej;
 3. za ewentualne szkody wyrządzone udzieleniem pomocy, do której „WUŻ” Gdańsk był zobowiązany w interesie bezpieczeństwa portu, w granicach konieczności;
 4. za terminowość w przeładunku sztuk ciężkich przy użyciu dźwigu pływającego, w przypadku:
 - * nieodpowiednich warunków atmosferycznych;
 - * uprzedniego niezgodnienia z „WUŻ” Gdańsk terminu przeładunku.
6. Zleceniodawca odpowiada za prawidłowość danych zawartych w zleceniu, a w szczególności za wszelkie szkody spowodowane błędnymi lub niedostatecznymi danymi, zawartymi w dokumentach lub przekazanymi w inny sposób, jak również za szkody powstałe z winy jego pracowników względnie upoważnionych osób.

§ 5 Przepisy różne

1. Niezależnie od postanowień wyszczególnionych w § 2 – 4 obowiązują ponadto postanowienia ujęte w „Objaśnieniach”, dotyczących poszczególnych rozdziałów taryfy.
2. W zakresie załadunku i wyładunku, przeładunku i składowania oraz przewozów portowych, towarów niebezpiecznych, obowiązują odrębne przepisy porządkowe administracji państwowej.
3. Skierowanie sporu na drogę sądową lub arbitrażową powinno nastąpić po wyczerpaniu drogi reklamacji.

DZIAŁ II**USŁUGI DLA STATKÓW ŻEGLUGI MORSKIEJ, PORTOWEJ I ŚRÓDLĄDOWEJ**

§ 6 Opłaty za usługi statkowe

1. Za usługi statkowe (holowanie, cumowanie) pobiera się opłaty wg „Tabeli opłat zasadniczych” zawartej w pkt 3 oraz postanowień szczegółowych ujętych w § 7 ust. 2 i 3.
2. Opłaty wg kolumn „A” i „B” obejmują:
 1. Kolumna „A” – holowanie lub asystę wykonaną przez 1 holownik na trasach wyszczególnionych w § 7 pkt 1;
 2. Kolumna „B” – przycumowanie lub odcumowanie statku.
3. Tabela opłat zasadniczych (w EUR):

Pojemność statku (V) w m ³		A	B
od	do		
1		2	3
0	2 000	140	36
2 001	3 000	177	52
3 001	4 000	208	60
4 001	5 000	244	68
5 001	6 000	260	83
6 001	7 000	291	91
7 001	8 000	359	99
8 001	9 000	432	114
9 001	10 000	504	125

10 001	11 000	556	133
11 001	12 000	608	140
12 001	13 000	645	148
13 001	14 000	681	166
14 001	15 000	712	182
15 001	16 000	749	198
16 001	17 000	785	213
17 001	18 000	806	234
18 001	19 000	832	250
19 001	20 000	858	265
20 001	22 000	884	281
22 001	24 000	936	296
24 001	26 000	978	312
26 001	28 000	1 009	328
28 001	30 000	1 040	343
30 001	32 000	1 076	364
32 001	34 000	1 113	380
34 001	36 000	1 149	395
36 001	38 000	1 186	411
38 001	40 000	1 222	447
40 001	42 000	1 253	478
42 001	44 000	1 321	510
44 001	46 000	1 388	541
46 001	48 000	1 456	572
48 001	50 000	1 529	608
50 001	52 000	1 602	655
52 001	54 000	1 674	692
54 001	56 000	1 747	728
56 001	58 000	1 815	759
58 001	60 000	1 888	790
60 001	62 000	1 955	822
62 001	64 000	2 028	853
64 001	66 000	2 101	905
66 001	68 000	2 163	957
68 001	70 000	2 236	988
70 001	75 000	2 298	1 019
75 001	80 000	2 371	1 050
80 001	85 000	2 444	1 082
85 001	90 000	2 517	1 113
90 001	95 000	2 590	1 154
95 001	100 000	2 662	1 191
100 001	110 000	2 787	1 238
110 001	120 000	2 891	1 279
120 001	130 000	2 995	1 331
130 001	140 000	3 099	1 383
140 001	150 000	3 203	1 435

150 001	160 000	3 307	1 482
160 001	170 000	3 411	1 529
170 001	180 000	3 515	1 581
180 001	190 000	3 619	1 643
190 001	200 000	3 723	1 706
200 001	250 000	3 827	1 768
250 001	300 000	3 931	1 830
300 001	350 000	4 035	1 893
350 001	400 000	4 139	1 955
400 001	450 000	4 181	2 018
450 001	Ponad	4 295	2 070

§ 7 Usługi holownicze – postanowienia szczegółowe

1. Opłaty wyszczególnione w kolumnie „A” tabeli opłat, zawartej w § 6, pkt 3 pobiera się za holowanie lub asystę wykonaną przez 1 holownik na trasach:

- a. Reda – Port Gdańsk;
- b. Port Gdańsk – reda.

2. Od opłat zawartych w kolumnie „A” udziela się następującej zniżki:

1. dla statków turystycznych (zawinięcia do Portu Gdańsk).....20%

3. Opłaty według kolumny „A” stosuje się ponadto w przypadkach:

- a. holowania statku wzdłuż tego samego nabrzeża lub w tym samym basenie portowym, ze zniżką.....50%
- b. przeholowania statku z basenu do basenu.....pełna opłata z kolumny "A"
- c. gdy zamówienie na holownik zostało odwołane na 1 godzinę przed skierowaniem go do manewru, nie pobiera się żadnych opłat, po tym terminie pobiera się opłatę w wysokości.....50% stawki
- d. za holowanie lub asystę przerwana i dalej nie kontynuowana, pobiera się opłatę w wysokości.....60% stawki
- e. za czekanie holownika z winy statku, trwające ponad 30 minut, pobiera się za każdą następną rozpoczętą godzinę wyczekiwania opłatę w wysokości.....25% stawki

- f. za obracanie statku przy tym samym nabrzeżu pobiera się opłatę w wysokości.....50% stawki
- g. za holowanie lub przeholowanie statku nie używającego własnych maszyn, pobiera się opłatę z dodatkiem w wysokości.....50% stawki
- h. za holowanie lub przeholowanie w okresach lodu pobiera się opłatę z dodatkiem w wysokości.....20% stawki
- i. za użycie własnego holu przez holownik pobiera się kwotę.....60 EUR

§ 8 Usługi cumownicze – postanowienia szczegółowe

1. Opłaty zawarte w kolumnie „B” tabeli opłat wyszczególnionej w § 6, pkt 3 pobiera się za przycumowanie lub odcumowanie statku.
2. Od opłat zawartych w kolumnie „B”, udziela się następującej zniżki:
 - a. dla statków turystycznych.....20%
3. Za czekanie zamówionych cumowników z przyczyn leżących po stronie statku, trwające ponad 1 godzinę, za każdą dalszą rozpoczętą godzinę wyczekiwania, pobiera się z kolumny „B”.....25% stawki.
4. Za odwołaną usługę cumowniczą po przybyciu cumowników do statku, pobiera się z kolumny „B”.....25% stawki.

§ 9 Zestawy pchane i/lub zestawy holownicze

Podstawę do naliczania opłat cumowniczych oraz asysty holowników stanowi suma pojemności każdego elementu holowanego zestawu pchanego i/lub zespołów holowniczych.

§ 10 Promy morskie – opłaty portowe

1. Usługi holownicze:

za holowanie lub asystę dla promu morskiego wykonaną przez 1 holownik na trasie reda - Port Gdańsk, lub odwrotnie, pobiera się za 1 m³ pojemności promu (V).....0,052 EUR

2. Usługi cumownicze:

za przycumowanie lub odcumowanie promu pobiera się za 1 m³ pojemności (V) promu.....0,02 EUR

§ 11 Objaśnienia do § 7, 8, 9 i 10

1. Obowiązek skorzystania z usług holowniczych i cumowniczych ustalają przepisy portowe.
2. Statki nie podlegające obowiązkowi korzystania z usług wyszczególnionych w § 7 pkt 1, uiszczają należności tylko w przypadkach korzystania z tych usług.
3. Opłaty taryfowe nie dotyczą przypadków ratownictwa jak np. ściąganie z mielizny oraz udzielania pomocy w niebezpieczeństwie, nawet jeżeli przypadek taki zaistnieje w czasie zwykłego manewru holowniczego.
W przypadku ratownictwa zawiera się specjalną umowę na zasadzie „no cure – no pay”.
4. Za holowanie lub asystę na terenie portu jednostek pływających nie posiadających ustalonych pomiarów lub za holowanie jednostek pływających poza akwenami portu handlowego, stosuje się stawki godzinowe wymienione w § 12.
5. Opłaty dodatkowe:
 - a. za usługi zawarte w niniejszej taryfie, wykonywane w soboty, niedziele i święta uroczyste, dolicza się do odpowiednich stawek taryfowych, zawartych w „tabeli opłat zasadniczych” następujące dodatki:

sobota.....70%
niedziela.....90%
święta uroczyste.....100%

- Nowy Rok
- Pierwszy Dzień Wielkanocy
- 3 Maja
- Wigilia Bożego Narodzenia od godz. 15:00
- Pierwszy Dzień Bożego Narodzenia

- 31 grudnia od godz. 15:00.
 - b. Dodatek za pracę w dodatkowe dni wolne od pracy, niedziele i święta uroczyste należy stosować w przypadku, gdy co najmniej 50% usługi wykonane zostało w tych dniach po uwzględnieniu, że terminem określającym rozpoczęcie tych dni jest godzina 23:00 dnia poprzedniego.
 - c. W przypadku wystąpienia wzrostu cen paliw „WUŻ” Gdańsk zastrzega sobie prawo naliczania dodatku bunkrowego do stawek zawartych w niniejszej taryfie, określonych w § 6 – 10.
6. Za prace poza terenem administrowanym przez Zarząd Morskiego Portu Gdańsk S.A. obowiązuje osobna umowa.

DZIAŁ III

WYNAJEM JEDNOSTEK PŁYWAJĄCYCH ORAZ USŁUGI POMOCNICZE DLA STATKÓW

§ 12 Holowniki, pilotówka, motorówka

Oplaty za każdą rozpoczętą godzinę według tabeli:

Do 140 KM	77 EUR
od 141 do 180 KM	104 EUR
od 181 do 350 KM	135 EUR
od 351 do 500 KM	156 EUR
od 501 do 800 KM	267 EUR
od 801 do 1 000 KM	350 EUR
od 1 001 do 1 250 KM	393 EUR
od 1 251 do 1 500 KM	478 EUR
od 1 501 do 2 000 KM	590 EUR
od 2 001 do 2 500 KM	707 EUR
powyżej 2 500 KM, za każde dalsze 100 KM	29 EUR

§ 13 Pontony

Oplaty za każdą rozpoczętą dobę:

ponton dystansowy.....	34 EUR
------------------------	--------

§ 14 Dźwig pływający

Opłata za każde rozpoczęte pół godziny:

Dźwig pływający do 63 T.....229 EUR

Za usługi dźwigu pływającego wykonywane w soboty, niedziele i święta uroczyste dolicza się do odpowiednich stawek taryfowych następujące dodatki:

sobota.....	10%
niedziela.....	20%
święta uroczyste.....	25%
• Nowy Rok	
• Pierwszy Dzień Wielkanocy	
• 3 Maja	
• Wigilia Bożego Narodzenia od godz. 15:00	
• Pierwszy Dzień Bożego Narodzenia	
• 31 grudnia od godz. 15:00.	

§ 15 Usługi pomocnicze

Opłaty za każde rozpoczęte pół godziny

1. Cumownik, marynarz.....38 EUR

2. Oficer pokładowy, oficer mechanik.....62 EUR

§ 16 objaśnienia

1. Stawki zawarte w § 12 – 14 mają zastosowanie przy wynajmie nieprzekraczającym 5 dób. Przy wynajmie dłuższy okres czasu, może mieć zastosowanie odrębna umowa.
2. Godzinowe stawki za korzystanie z taboru pływającego mają zastosowanie w przypadkach nieobjętych usługami rozliczanymi ryczałtowo wg § 6 i 7. Na rejsy i usługi pełnomorskie zawierane są odrębne umowy.
3. W odniesieniu do stawek godzinowych (z wyjątkiem wynajmu dźwigu DP-15) obowiązują dodatki analogiczne jak w § 11 pkt 5 oraz dla usług holowniczych wynikających z § 7 pkt 3.
4. Czas wynajmu liczy się od chwili wyjścia jednostki z bazy do momentu powrotu do bazy.
5. W pracach o większym zakresie zleceniodawca może zawrzeć osobną umowę.

6. W przypadku wystąpienia wzrostu cen paliw „WUŻ” Gdańsk zastrzega sobie prawo naliczania dodatku bunkrowego do stawek zawartych w niniejszej taryfie, określonych w § 12 – 14.